



PRIS KR. 5,00

FODBOLD

Hvidovre Stadion

1. division 1985



HVIDOVRE-VEJLE

Søndag
21. april kl. 13.30



PATRICK

Tom's
CHOKOLADE

YANKIE Bar

LYKKENUMMER

01066



Kig på stadionuret!

Det har styr på tid og mål. Uret er skænket af Forstædernes Bank.
Vi har også styr på det med pengene, og det kan blive en god fordel for dig.

Kig ind til os - du er velkommen!



forstædernes bank

Alt murerarbejde udføres

Speciale: fliser og marmor

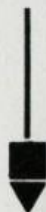
Murermester J. Christensen

Ketilstorp Allé 94

Telf. 01 - 78 25 60 . Biltelf. 049 - 26 560

Iso-Kærn montering . Mini dozer m/fører udlejes

CMN



LYNGHOLM AUT. KLOAKMESTRE KLOAK - SERVICE

AVEDØREHOLMEN 58 · 2650 HVIDOVRE

RADIODIRIGERET SERVICE

01 - 77 00 77

... HELE DØGNET!!!

- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED MOTORSPLIT

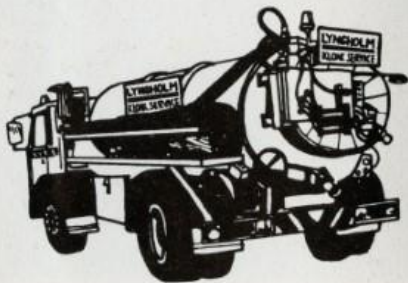


**Hvidovre
Kloakservice I/S**

Privat:
Flemming Lyngholm
01 - 49 45 24

Privat:
Preben Lyngholm
01 - 78 93 82

- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ SLAMSUGNING
- ★ KLOAK-FJERNESYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ BRANDFARLIGE OG
- ★ GIFTIGE VÆSKER



HVIDOVRE IDRÆTSFORENING

Hvidovre Stadion
Solientuna allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon: 01 - 78 17 72

FODBOLDAFDELINGEN

Bestyrelse:

Sven Christensen, formand
Niels Rudbæk, næstformand
Henning Hebo, kasserer
Niels Erik Madsen, NAFU-fmd.
Kurt Antonsen, seniorformand
Frank Krag, ungdomsformand
Børge Westergaard, sekretær
Poul Larsen, bestyr.-medlem
Preben Kolind, spillerrepr.

Forretningsfører:
Niels Nielsen

Manager: John Sinding
Trænerass.: Finn Enegaard
Holdleder: Finn Cyril
Massør: Benny Krogh
Læge: Niels Westergaard
Materiale: Jens Hauge

Non-amatøraft. (NAFU):

Niels Erik Madsen, fmd.
Sven Christensen
Niels Nielsen
Henning Hebo
Johnny Toft Sørensen

Spektertjenesten:

direkte tlf.: 01 - 49 18 04
Johnny Toft Sørensen
Jørgen Nielsen
Svend Erik Jensen
Kurt Murbech

Programredaktion:

PR. - annoncer
Finn Cyril (01 - 78 35 85)
Jørgen Nielsen
Kim Garde Madsen
Niels Erik Madsen

HIF-programmet er tilrettelagt i samarbejde med Hvidovre Avis.

Sats & Tryk:
Vestsjællands Avissats

Garantklubben

»Det Gule Kort«:
E. Bøje Sandgaard, præsident
Tlf.: 01 - 49 50 80

HIF's fodboldvenner:

Vivian Markussen, fmd.
Tlf.: 01 - 49 41 30

FORSIDEBILLEDET:

● Bo Holtemann sprang jublende Jan Nielsen om halsen efter han havde givet Bo Elvar Jørgensen (tv.) den målgivende aflevering sidste søndag i Århus.
(Foto: Erik Jepsen)

MANAGEREN HAR ORDET

Vi har råd til at satse!



● Vi kan i dag byde velkommen til kampen mod de danske mestre fra Vejle Boldklub, med bl.a. VM-spillerne John Sivebæk og Allan Simonsen. I TV forleden så vi, at Simonsen er på vej tilbage mod landsholdssporten og Sivebæk er forbløffende hurtigt kommet sig over sin blindtarmsoperation.

Det vil ikke undre mig, hvis Simonsen i dag vil begejstre vort publikum, som han tidligere har begejstret hele den del af Danmarks befolkning der er fodboldinteresserede. Det må være en oplevelse for den menige tilskuer, at følge Simonsens driblinger, temposkift, dobbeltpasninger og overblik.

Men der er sandelig også andre - og andet - der gør Vejle til et godt fodboldhold. Jyderne anlægger altid en positiv indstilling til fodboldspillet, med masser af teknisk fodbold, krydret med mange spillere i angreb. Spillertyper hos Vejle er altid spillere, der hver for sig kan udføre detaljer med bolden, foruden kombinationsevne med medspillere. De ligger alle på et højt niveau for Danmark.

Hvad med HIF mod dagens modstander? Jeg kan på spillernes vegne love Vejle og vort publikum, at vi har forståelse for, at der skal to gode hold til at skabe en god fodboldkamp. Efter 3 point i de første 2 kampe har vi råd til at satse. Vil vi derfor i denne kamp, på vores hjemmebane, lade vore meget unge spillere prøve at tage kampen op mod de

danske mestre. Vi gør det uden de store taktiske bindinger, vi lægger vægten på angrebsbetonet spil, og det skulle sikre, såvel aktører som publikum, en seværdig kamp.

Selvtillid er i al sport en vigtig ting. Sidste søndags kamp i Århus, som ikke var helt så seværdig som jeg kunne ønske, gav imidlertid vore spillere en bunke selvtillid, hvilket jeg tydeligt har kunnet fornemme ved ugens træning. Vores unge spillere har nemlig lyst til fodboldspillet og udgør et herligt sammenhold, så kan de fighte på samme måde i dag, uden at miste overblikket, så ligger der point og venter, både i dag og fremover.

God kamp!

John Sinding

GODE NYHEDER:

Det gjorde ondt i hele vores trup, at vores anfører Michael Christensen måtte igennem en låroperation op til turneringsstarten. Men Michael er nu i gang med genoptræningen og vi kan forvente denne betydningsfulde spiller tilbage i truppen om ca. 14 dage. Også rutinerende Gunther Lindahl, der for første gang pådrog sig en fibersprængning, træner nu igennem, og forventes klar om ca. 8 dage.

J.S.



FORRETNINGSSTRIBEN VED MEDBORGERHUSET

**HVIDOVRE
FRIMÆRKE
HANDEL**

Flügger
byggefinish



Svane
Jø

Gør som
HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING
– kør med
Luksusbusser -
11-58 personer

Edelskovs TURISTTRAFIK

01-68 21 90

SPECIEL HANDICAP-BUS

HUSK TIPS

Aviser og ugeblade

Busbilleter til Hvidovres
udekampe

STRØGKIOSKEN

v/ E. og A. Jørgensen

Hvidovrevej 261 • 78 25 55



GL. KØGEVEJ 362 • (VED HVIDOVREVEJ)
TELEFON 78 03 02

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

Stedet hvor Frem'ere og HIF'ere mødes

DEN LILLE FORMIDLING

Stedet hvor man hygger sig
over en pot billard

Sundevedsgade 14

Telefon 22 19 12

Det er et SCANKINO

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad
Hvidovre Stadion
Københavns Idrætspark
Nykøbing F. Ny Stadion
Rypark Hallen
Sundby Idrætspark
Slagelse Ny Stadion
Østerbro Stadion
Østerbro Svømmehal

SCANKINO aps Marielundvej 37 C • 2730 Herlev • Tlf. 02 - 91 92 33

SPILLERSPOT



v/ **FINN CYRIL**

setruppen blev behørigt beværtet på
færger og vi beder rejseleder Søren-
sen indgå et nyt væddemål snarest!



● **HENRIK LØFTEN**, der kom fra
Hero og nåede 7 kampe på divisions-
holdet sidste sæson, er vendt tilbage
til HIF efter en lille smuttur til AB.

● **BO HOLTEMANN**, er lidt af en
»federøv«, efter at han, som den før-
ste i hele danmarksturneringen, var
blevet kåret som dagens spiller i
kampen mod Herfølge og var blevet
overrakt **DANMARKS-POKALEN**
og den medfølgende chek på 2000,-
kr. dristede han sig kun lige til at slip-
pe en kasse øl i omklædningsrum-
met bagefter.

● De to Hero-tvillinger, **LARS BO
HANSEN** og **KLAUS JENSEN** smil-
ler aldrig under kampene. Det skyl-
des, at de to ikke mener at deres
tandbeskyttere er velegnet til foto-
grafering. Men undertegnede syn-
tes nu de er pænere med tandbe-
skytter end uden!!

BO ELVAR JØRGENSEN, holdt sit
livs første pressemøde i søndags.
Det skete i omklædningsrummet i
Århus efter han havde scoret de før-
ste 2 point for HIF, og det skal siges at
han så meget betuttet ud, mens han
var omringet af pressefolk. Men mar-
ketingsassistenten havde dog ånds-
nærværelse nok til at gumle på en
YANKIE BAR imens...

JOHNNY TOFT SØRENSEN, -rej-
seleder på AGF-turen i søndags,
vandt et væddemål på 5000,- kr.
samt retten til at barbere sit rædsels-
fulde skæg af. Det fik han lov til da **BO
ELVAR JØRGENSEN** scorede
HIF's enlige mål mod AGF. Hele rej-



● **JOHNNY HANSEN**, har igen væ-
ret uheldig. For anden gang er hans
ledbånd blevet flået og stakkels
Johnny må nu holde sig i ro i 4 uger
med gips. Men som et lyspunkt er han
dog istand til at passe sit job på »Se-
lect«.

Strandmark Afd.,
Frihedens Butikscenter,
tlf. 78 81 33

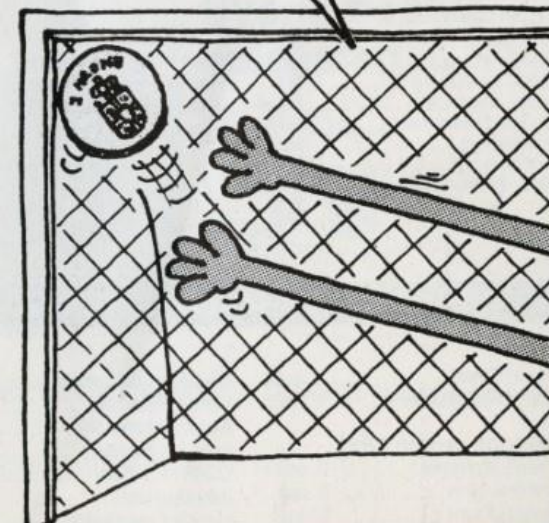
Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21



Bikuben

*Få økonomien i topform
i Bikuben*



TOPSCORER * STILLINGER * UGENS KAMPE * RESULTATER * TIPS

STILLINGEN

1. division

	K	V	U	T	M	P
Kastrup ...	2	2	0	0	6-2	4
Næstved ...	2	2	0	0	4-1	4
Vejle ...	2	1	1	0	4-2	3
Herfølge ...	2	1	1	0	3-1	3
Brøndby ...	2	1	1	0	4-3	3
Hvidovre ...	2	1	1	0	2-1	3
Ikast ...	2	1	0	1	5-2	2
B 1903 ...	2	1	0	1	3-3	2
Frem ...	2	1	0	1	4-5	2
Køge ...	2	1	0	1	3-5	2
Lyngby ...	2	0	1	1	2-3	1
AGF ...	2	0	1	1	1-2	1
Esbjerg ...	2	0	1	1	2-4	1
OB ...	2	0	0	2	3-6	0
B 93 ...	2	0	1	1	1-3	1
Brønshøj ...	2	0	0	2	1-5	0

STILLINGEN

2. division

	K	V	U	T	M	P
KB ...	2	2	0	0	6-2	4
Herning ...	2	1	1	0	4-1	3
Svendb. ...	2	1	1	0	6-4	3
AaB ...	2	1	1	0	3-1	3
Rds.Fr. ...	2	1	1	0	5-4	3
B 1913 ...	2	1	1	0	3-2	3
Viborg ...	2	1	0	1	4-3	2
Silkeborg ...	2	1	0	1	3-2	2
Horsens ...	2	0	2	0	2-2	2
B 1909 ...	2	1	0	1	3-4	2
Skovbak. ...	2	1	0	1	2-3	2
Kolding ...	2	0	1	1	1-3	1
AB ...	2	0	1	1	1-3	1
Roskilde ...	2	0	1	1	1-4	1
Birkerød ...	0	0	0	2	2-4	0
GIC ...	2	0	0	2	1-4	0

BAROMETER

1. division

Vejle ...	5.082	(2.530)
OB ...	4.850	(2.944)
Brønshøj ...	4.752	(2.552)
Hvidovre ...	4.553	(1.153)
Kastrup ...	4.444	(1.500)
AGF ...	4.193	(3.400)
Lyngby ...	4.134	(1.604)
Næstved ...	3.804	(2.200)
Brøndby ...	3.306	(1.906)
Frem ...	2.591	(.888)
Ikast ...	2.311	(1.703)
Køge ...	1.937	(1.049)
Esbjerg ...	1.900	(1.400)
Herfølge ...	1.767	(.614)
B 1903 ...	1.658	(.608)
B 93 ...	1.407	(.793)

UGENS KAMPE

1. division

Lør 15.00	Brønshøj - Herfølge
B 93 - Næstved	
Søn 13.30	Hvidovre - Vejle
Køge - Brøndby	
OB - Frem	
Esbjerg - B 1903	
Ikast - Kastrup	
Søn 16.00	Lyngby - AGF

2. division

Søn 13.30	Kolding - Randers
Roskilde - B 1909	
Svendborg - Herning	
Silkeborg - KB	
Viborg - AB	
Søn 16.00	Horsens - GIC
Birkerød - AaB	
Skovbakken - B 1913	

NÆSTE UGE

1. division

Lør 15.00	B 93 - Ikast
Brønshøj - Esbjerg	
Søn 13.30	Vejle - Brøndby
Herfølge - B 1903	
Næstved - Køge	
Hvidovre - Kastrup	
Søn 16.00	AGF - Frem
Lyngby - OB	

RESULTATER

1. division

Frem - Køge	4-1
Vejle - Lyngby	1-1
Brøndby - OB	3-2
Næstved - Brønshøj	2-0
B 1903 - Ikast	2-1
AGF - Hvidovre	0-1
Kastrup - Esbjerg	3-1
Herfølge - B 93	2-0

2. division

Aab - Kolding	2-0
Randers - Birkerød	2-1
B 1909 - Svendborg	1-3
Herning - Roskilde	3-0
GIC - Skovbakken	0-1
AB - Silkeborg	0-2
KB - Viborg	2-1
B 1913 - Horsens	1-1

TOPSCORER

1. division

Henrik Petersen, Kastrup	3
Jan Jakobsen, Køge	3
Friedl Ovesen, Kastrup	2
Torben Christensen, Ikast	2
Ole Jensen, Ikast	2
Allan Simonsen, Vejle	2
Søren Juel, Næstved	2
Lars B. Christensen, B1903	2

2. division

Bent Vogn, Svendborg	3
Hans Erfurt, Viborg	3
Brian Petersen, KB	2
Lars Elstrup, Randers	2

HVIDOVRES MÅLSCORERE

Lennart Olsen	1. mål
Bo Elvar Jørgensen	1. mål

Træningskampe 1985

Mogens Kjeldsen	9. mål
Bo Holtermann	5. mål
Lennart Olsen	5. mål
Klaus Jensen	4. mål

Bo Elvar Jørgensen	4. mål
Claes Petersen	2. mål
Peter Schmeichel	2. mål
Lars Bo Hansen	1. mål
Günther Lindal	1. mål
Jan Nielsen	1. mål
Henrik Overgaard	1. mål

maler du selv?

- så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

Malerfirma Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286. Tlf. 01-78 15 36
Roskildevej 264. Tlf. 01-41 65 60
Åben 9-17.30, fredag 9-19,
lørdag 9-13.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen

Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

Stadion Restauranten



Byens bedste
spisested ...



ELVIN BLANKENSTEINER

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

SPØRG VVS- FAGMANDEN

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Naturgas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69

mini portræt af dagens dommer:

MANDEN I MIDTEN

● JENS CHR. LUND

Bosat i Nivå, debuterede sidste år i 1. division. Han er 39 år, major i hæren, gift og far til 3 børn.

Har været aktiv fodboldspiller, men karrieren sluttede brat i 1971, da han i en militær fodboldlandskamp mod Norge knuste venstre underarm.

Jens Chr. Lund prøvede lykken som dommer i årene fra 1962 til 65. Herefter tog han en længere pause, bl.a. på grund af sin uddannelse indenfor militæret. I 1972 fik han igen den fornødne tid og lyst til dommergerningen, og så gik det stærkt mod landets bedste række.



Jens Chr. Lund har dømt 1150 kampe, deraf 50 divisionskampe. Hans hidtil største opgave var linievogterjobbet i pokalfinalen 1984, - og den største oplevelse, da han var linievogter i Europa Cup-kampen Dukla - Borussia Mönchengladbach samme år.

Anden hobby end fodbold er der ikke tid til.

Han bruger
ho'det



han har også
konto i
Handelsbanken

HANDELSBANKEN

altid med
i billedet



Brugsen



CIRKEL KAFFE

-for din gode smags skyld!

KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV

HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

Køb, salg og bytte - Bøger, blade og grammofonplader

HVIDOVRE FRIMÆRKE HANDEL 78 99 16



Hvidovrevej 286

2650 Hvidovre

VELKOMMEN TIL VORE GÆSTER

Mestrene fra Vejle er meget mere end Allan Simonsen

Det viste sidste sæson, hvor de vandt guld selv om Allan var væk mere en halvdelen af sæsonen

● Mange fodboldentusiaster har kun en ting i hovedet når man siger »Vejle«, - det er jo Allan Simonsen! Vist så, den lille elegante boldspiller af verdensformat, har været en kærkommen lift for dansk fodbold siden han for et par år siden besluttede at vende hjem efter en strålende karriere i Tyskland, Spanien og England. Lad et være fastslået, at ingen anden har betalt sin »gæld« til dansk fodbold som Allan.

Men mesterholdet fra Vejle er meget mere end Allan Simonsen. Ingen spiller -end ikke i millionklassen - kan alene bære et hold. Vi så det vel tydeligst sidste sæson, da netop Allan blev sat ud af spillet ved EM-kampen i Paris. Ikke engang halvdelen af den hjemlige turnering var spillet på det tidspunkt, men Vejle kom alligevel stærkt i efteråret og hjemførte DM-guldet, - det femte i klubbens snart 94 årige historie.

De spillere der sikrede Vejle mesterskabet er stadig på holdet, bortset fra 1. divisions topscorer STEEN THYCHOSEN, der lod sig friste af et tilbud fra Schweiz. De mest markante navne er vel landsholdets hurtige og tacklestærke back JOHN

SIVEBÆK, målmanden ALEX NIELSEN, stopperen KNUD HERBERT SØRENSEN (med kamprekorden 435 divisionsmatcher), den spillende formand GERT EG (der har næsten lige så mange kampe), og frem for alt den lille lynhurtige og målfarlige englænder JULIAN BARNETT, - der iøvrigt nu er blevet dansk statsborger og indlemmet i landsholdstruppen.

Men Vejle er også blevet suppleret med et par virkelig gode folk



udefra. Bagude har man fået hollænderen WILLY SCHEEPERS fra AGF, og fremme den talentfulde dribler ALAN HANSEN, tidl. Kolding og Åbenrå, der allerede har vist stor styrke i de første kampe.



- Vi satser på at gentage triumfen fra 1984 og nå langt i Europa Cup for mesterhold, siger »Mr. Vejle«, klubbens sekretær EIGIL JENSEN. - Med 16 kontraktspillere og et par nye på de »lidt tynde« pladser, skulle forudsætningerne være i orden. Forberedelserne til, at det skal lykkes, er gjort. I februar-marts var holdet således på turne i Sydamerika med mange krævende kampe bl.a. mod landshold fra Chile, Peru og Venezuela.

Særlig opmærksomhed fortjener Vejles trinde og hyggelige træner POUL ERIK BECH, der vendte tilbage sidste år og fik mesterskabet. Han elsker at lade sine spillere udfolde sig så frit som muligt og koketere ofte med udtrykket »glad fodbold«. Det kiksede fatalt for ham i AGF, som vitterlig havde guld-materialet, men som nok ikke formåede at administrere så frie tøjler.

Men i Vejle fik han det som en »ål i bedste mudder«, hjemmeforment som tidligere aktiv spiller og ungdomstræner. Spillerne holder af ham, og resultater som 9-2 over Frem og 8-4 over Næstved sidste år, vidner om den charmerende offensivitet. At man til slut også kunne spille 0-0 i Brøndby, da det gjaldt guldet, viser at disciplinen også kan mobiliseres, - og så vinder man guld!



VEJLES HOLD: Øverst, Kay Winther, Gert Eg, Knud Herb. Sørensen, Henrik Ravn, Jørgen Bach, Willy Scheepers, John Sivebæk, Vagn Damm. I midten, Allan Simonsen, Kurt Bakholt, Ole Møller Nielsen, Finn Christensen, Tommy Andersen, Brian Bertelsen, John Laursen. Forrest, Alex Nielsen, Kim Fogh, Alan Hansen, Peter Kjær, Julian Barnett, Ib Jacquet, Peter F. Hansen og træner Poul Erik Bech.

JEKA TRANS

v/Kaj Nielsen

Tlf. (01) 49 72 14



ERFARING
OG GODT
HÅNDVÆRK

OVER 25 ÅRS
ERFARING
I AUTO-
BRANCHEN...

ALT I SKADE- OG RUSTARBEJDE

FREDERIKSHOLM KARROSSERI I/S

HVIDOVREGADE 28-30 - OBS: NYT TLF. NR. 47 16 33

CENTER PUB

Hvidovrevejs Butikstov Hvidovrevej 178 - Tlf. 47 22 69

Din avis fortæller den halve sandhed om dansk fodbold - vi fortæller resten ...

Dagbladenes sportsredaktioner er stressede - de når ikke altid at grave så dybt i stoffet, som de selv gerne ville. Som ugeblad har Fodboldmagasinet TIPS-bladet lidt mere tid og lidt flere kræfter til dybdeborende sportsjournalistik. Vi fortæller derfor den spændende anden halvdel af sandheden om dansk fodbold netop nu. Plus naturligvis alle facts - og masser af nyheder.



Nyt nummer hver torsdag

Det nye Finlux-TV, der springer lige ind i den »Fagre nye Satellitverden«

- Så enkelt kan 100 TV-kanaler og tekst-TV se ud. Skandinavisk design med helt ny rumfornemmelse.
- Så enkelt tager fremtidens skandinaviske design form i miljøet - og så lidt (13 cm) går chassis'et i dybden. Slimline, som ikke i sig selv stjæler billedet i rummet.
- Så enkelt får den mest avancerede teknik rumforbindelse, der bringer tusinder af muligheder ned på jorden. Her er det komplicerede rendyrket, så det rummer mange års tekniske fremskridt.
- Så enkelt styrer du fremtidens TV. »Sov godt-afbryder«, og mange andre tekniske fremskridt.
- Så enkelt er den »Fagre nye stereolyd«. Hovedtelefon med separat volumenkontrol.

Billedrør: High-Bright, High-Focus
Udgangseffekt lyd: 2 x 15 watt
2 stk. højttalere: 256 x 67,5 mm
(1 stk. hovedtelefon: 8-500 ohm)
Tilslutning for videoindgang Scart kontakt.

AUX funktion
Programmerbar videokanal
S-kanaltuner

26" RC 1202 STEREO TV med fjernbetjening
i metal look kr. 10.995,-



De får bedre råd hos

Reino Radio

Deres lokale radiohandler
Gl. Køgevej 268 · Hvidovre · 01-493322

HVIDOVRE AVIS

TOPSCORER
BLANDT
LOKALAVISER



Birger Pedersen
skriver
sporten

Højere
læsetid
end flere
dagblade

HVIDOVRE AVIS

- den store
lokalavis

Hvidovrevej 301

49 55 55

FORÅR	Dato	Tid	KAMPE I SÆSONEN 1985		EFTERÅR		Resultater		Point	
					Dato	Tid	forår	efterår	forår	efterår
1. maj.	19.00		NÆSTVED	HVIDOVRE	17. nov.	13.30	-	-	-	-
8. apr.	13.30		HVIDOVRE	HERFØLGE	10. nov.	13.30	1-1	-	1	-
14. apr.	16.00		AGF	HVIDOVRE	3. nov.	13.30	0-1	-	-	2
21. apr.	13.30		HVIDOVRE	VEJLE	27. okt.	13.30	-	-	-	-
28. apr.	13.30		HVIDOVRE	KAstrup	20. okt.	16.00	-	-	-	-
5. maj.	19.00		OB	HVIDOVRE	13. okt.	13.30	-	-	-	-
12. maj.	13.30		HVIDOVRE	ESBJERG	6. okt.	13.30	-	-	-	-
19. maj.	10.30		BRØNDBY	HVIDOVRE	29. sep.	13.30	-	-	-	-
22. maj.	19.00		HVIDOVRE	KØGE	22. sep.	13.30	-	-	-	-
27. maj.	19.00		B 1903	HVIDOVRE	15. sep.	19.00	-	-	-	-
2. jun.	19.00		HVIDOVRE	FREM	7. sep.	15.00	-	-	-	-
9. jun.	16.00		IKAST	HVIDOVRE	1. sep.	13.30	-	-	-	-
12. jun.	19.00		B 93	HVIDOVRE	25. aug.	19.00	-	-	-	-
16. jun.	19.00		HVIDOVRE	BRØNSHØJ	17. aug.	15.00	-	-	-	-
23. jun.	16.00		LYNGBY	HVIDOVRE	11. aug.	19.00	-	-	-	-

BRDR. MORTENSEN OLIE VARMER HVIDOVRE OP

Vi giver
10 kr. til HIF
pr. solgt
1000 liter
fyringsolie
i Hvidovre



**Kunderne får 100 kr. kontantrabat
for 1000 liter fyringsolie**

Ring 01 - 17 74 12

Skandia Tagservice

-anbefaler sig med tagarbejde af enhver art:

Tegl, pap, zink og skifertage
samt opsætning af tagrender.

Indhent venligst tilbud.

V. R. Sambleben Tlf. (02) 51 14 91

REVISIONSFIRMAET

Poul Christiansen
HVIDOVREVEJ 406

2650 HVIDOVRE

Telefon (01) 49 49 59



FORRETNINGSSTRIBEN VED MEDBORGERHUSET

HVIDOVRE
FRIMÆRKE
HANDEL

Flügger
byggefinish



SVANE
Jø



Leif Christensen



Bente Petersen



Thomas Thomsen



John Rasmussen

HVIDOVRE
FRIMÆRKE
HANDEL

Flügger
byggefinish

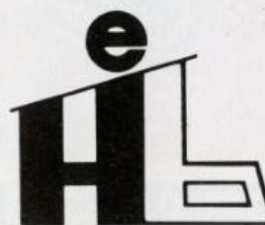


SVANE
Jø

HIF siger tak til forretningsstriben ved Medborgerhuset, for deres store interesse for fodbolden. Også sidste år var de to gange kampens sponsor.



Hvidovre Bygnings-entreprise ApS



- Bygningsforbedringer
- Kloak
- Rottesager
- Beton
- Brandsikring
- Belægninger
- Asfalt
- Dræning

Entreprenør · Aut. kloakmester JØRGEN LYNHOLM
Nymarksvej 27 · 2650 Hvidovre · **01-78 04 00**

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li på

Johnny's Bodega

PRÆSENTERER:

- stedet,
hvor sportsfolk
mødes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 11 morgen

HUS KØB & SALG!



ØNSKER DE
VEJLEDNING
I HUSKØB
& SALG?

SÅ TRÆF DET RIGTIGE
VALG, RING...

BØJE'S

EJENDOMSCENTER • 01 - 75 30 70

v/ BØJE SANDGAARD • HVIDOVREVEJ 104 A • 2650 HVIDOVRE

22 års lokalkendskab



HVIDOVRE

PETER SCHMEICHEL
FINN JOHANSEN
LENNART OLSEN
CARSTEN LØBER
STEEN HANSEN anf.
CLAES PETERSEN
PIERRE LARSEN
BO ELVAR JØRGENSEN
BO HOLTEMANN
STEEN FALKEDAL
JAN NIELSEN
KLAUS JENSEN
MOGENS KJELDSSEN
HENRIK OVERGAARD

DE TO HOLD



VEJLE

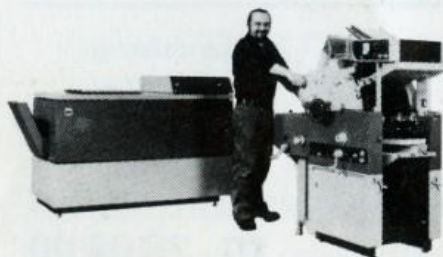
ALEX NIELSEN anf.
JOHN SIVEBÆK
KNUD HERBERT SØRENSEN
WILLY SCHEEPERS
JOHN LAURSEN
PETER HANSEN
ALLAN SIMONSEN
GERT EG
BRIAN BERTELSEN
ALLAN HANSEN
JULIAN BARNETT
OLE MØLLER NIELSEN
HENRIK RAVN
KURT BAKHOLT

Super Select Bolden er skænket af **Reino Radio** Gl. Køgevej 268

There's only one original.



v/ Jørgen Henriksen
Hvidovrevej 340 - Tlf. 01-78 55 22



EKSPRES TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK
EKS
PRE
TRYK

EKSPRES-
TRYKSAGER
TIL LAVPRIS

HELLBRANDT A/S

BIBLIOTEKVEJ 68 • 2650 HVIDOVRE • TELEFON 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos



JOHN STEEN SPORT



Frihedens Butikscenter

Tlf. 49 00 99

SPILLER PROFIL



Bo Holtemann med den nystiftede Danmarkspokal. - 2. aktie i pokalen fik Allan Simonsen. (Foto: Jan Ellebo)

Bo Holtemann er Henriks afløser

● Den kun 19 årige BO HOLTEMANN prøvede i påsken næsten hele det følelsesmæssige register som nybagt 1. divisionsspiller. I skærtorsdagens pokalkamp mod Kolding blev han udskiftet i pausen, hvorefter han 2. påskedag mod Herfølge, blev kåret som »Dagens spiller« og fik Krediforeningen DANMARKS pokal og 2.000 kr.

En sådan udvælgelse kan altid diskuteres, - og blev det. Men han præsterede ihvertfald kampens bedste detalje, da han på Herfølges baglinje af-dribblede to mand, sluttede med en »tunnel«, hvorefter han spillede Lennart Olsen fri til målet. Også i søndags i Århus stod der Holtemann bag de chancskabede pasninger bl.a. to til Bo Elver, hvoraf den ene gav mål og sejr.

I disse korte glimt har vi fået bekræftet det, vi håbede på, - at Bo kan blive Henrik Jensens afløser. En der med sine driblinger og blik for spillet, kan lukke alle forsvar op. Når Bo også finder ud af at variere sit spil, og kun dribler når det er hensigtsmæssigt, ja, så er vejen kort til ungdomslandsholdet. F.C.

-man kommer ikke uden om KD...



KD
Krediforeningen Danmark



TUBORG SPORT



DU SPØR' VI GI'R SVAR



Dette er din side..... Vi glæder os til at modtage og offentliggøre dine breve. Giv os dine kommentarer, forslag, kritik, spørgsmål eller hvad som helst du kunne tænke dig. Alle breve skal mærkes med »DU SPØR' - VI GI'R SVAR« og sendes til:

Hvidovre Idræts Forening
Sollentuna alle 1-3
2650 Hvidovre

HVORFOR SPILLER I IKKE SOM I TRÆNINGSKAMPENE?

Til Hvidovres træner!
Jeg så Hvidovres sidste til træningskampe mod KB og Lyngby på grusbanen, hvor det nye HIF-hold imponerede og gik til angreb fra først til sidst. Jeg frydede mig, for vi var faktisk meget bedre end de to modstandere, som vi ellers ikke plejer at kunne udspille.

Så forventningerne var store til de første kampe, i LP'en mod Kolding og premieren mod Herfølge på hjemmebane. Men hvad skete? Det var som nat og nat, dog lidt bedre mod Herfølge. Hvad er der sket med holdet?

John Andersen
Hv. Enghavevej 88.

SVAR fra Hvidovres manager John Sinding: Tak for brevet. Lad mig først fastslå, at vort nye hold er lovende. Men der er stadig forskel på træningskampe på grus, hvor

næsten intet står på spil, og så de dyrebare pointkampe. Vort hold har været præget en del af nerver, - ikke uventet, når vi kun har 3 spillere med fra sidste år. Men alligevel syntes jeg, vi er sluppet fint fra starten med 3 point af 4 mulige, og det giver forhåbentlig ro til at udvikle spillet i de kommende kampe, så vi når helt op på den standard vi havde i mange træningskampe.

HVEM HAR LAVET FLEST MÅL FOR HVIDOVRE?

Kære Hvidovre Idrætsforening.
Igennem mange år har jeg fulgt jeres kampe, først på banen ved Idrætsvej (Høgevej) og senere da vi fik det nye stadion. Jeg har nogle spørgsmål, som jeg tit snakker med mine to sidemænd om, når vi er til fodbold:
1) Hvem har spillet flest kampe for HIF?
2) Hvem har lavet flest mål på 1. holdet?
Jeg vil blive glad for et svar i programmet, fordi det nok også har interesse for andre.

Venlig hilsen
Niels Kristensen

SVAR fra klubbens forretningsfører Niels Nielsen: Hvad angår flest kampe, så er svaret divisionsholdets nuværende kaptajn Michael Christensen, der nåede 295 kampe ved afslutningen af sæson 1984. Han i gang med genoptræningen efter sin operation, så han når uden tvivl de 300 i løbet af foråret. Han passerede i 1984 den mangeårige indehaver af kamprekorden Kurt Svendsen, debut i 1937 og med 280 kampe. Derefter ligger Leif Sørensen med 269 kampe.

Til spørgsmål 2. vedr. flest mål, ligger Leif Sørensen til gengæld på 1. pladsen med 135 mål i 269 kampe. På 2. pladsen, Erik »Brommand« Larsen med 105 mål i kun 190 kampe - imponerende, selv om det var i efterkrigsårene. Herefter følger: Palle Johansen 93, Kurt Stendal 67, Fritz Hansen 49 og John Steen Olsen 48 mål.

HVEM VIL SKRIVE MED ENGELSK FODBOLD-FAN?

Kære Hvidovre I.F.
Jeg er en engelsk fodbold-fan, 24 år, som ønsker at følge dansk fodbold og især Hvidovre. Jeg kunne godt tænke mig, at skrive sammen med en HIF-fan. »Jeg kan taler en lille dansk er du kan se, men det er ikke meget god« !! Vi kan også udveksle mærker, trøjer o.lign. hvis du har lyst. Jeg bor nær Bolton Wanders FC, der ligger 16 km. fra Manchester. Og jeg håber virkelig der findes en fan fra Hvidovre der vil skrive til mig på adressen:

De bedste ønsker
Tony Makara
50 Holmeswood RD.
Bolton, Lancs.
England.

Klubben lader hermed opfordringen gå videre, og vi håber et par HIF-fan har lyst til at brevveksle med Tony i England.



Shell
SERVICE

v/Ole Jensen
HVIDOVREVEJ 247
TLF. 78 04 27



Peter Schmeichel køber selvfølgelig benzin hos Shell-Ole.

**Åbent hver dag
til kl. 24.00**

Støt HIF - Køb din benzin på Shell-tanken, Hvidovrevej 247.

Hver gang du køber
1 liter benzin,
modtager HIF 1 øre.

Pletskud - når det går stærkt



ILFORD
HP5 135

ILFORD i topklasse...

36



NIVELA SERVICE
HVIDOVRE ANLÆGSGARTNERE ApS
Entreprenører, anlægsgartnere & aut. kloakmestre
Lodavej 38 - 2650 Hvidovre

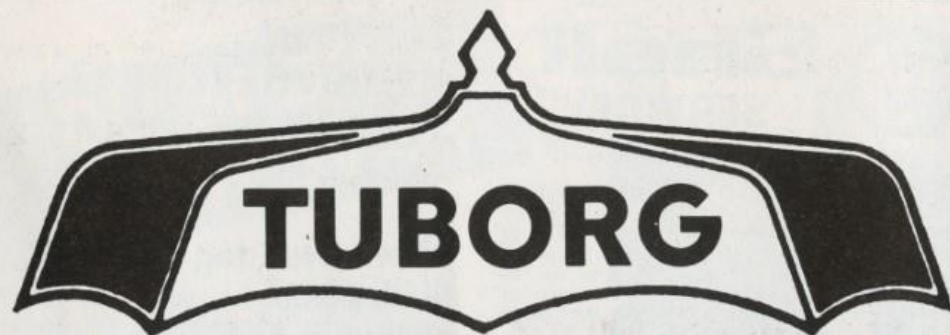
Medl. af Landf. Danske Anlægsgartnermestre og Hvidovre Handelsforening

DEN TOTALE LØSNING

vedr. jord - kloak - fliser - beplantning - beskæring - træfældning - miljø - samt rottesager. Levering samt plantning af alle former for træer, buske, Lev. af grus, sten og muldjord. Bortkørsel af alt affald m.v.

Salg og opstilling af plankeværker - hegn - carporte og garager.

01-78 12 55 • 01-49 11 46



Johnny's Bodega

v/ ALLAN & SVESKE

- stedet, hvor sportsfolk mødes ...

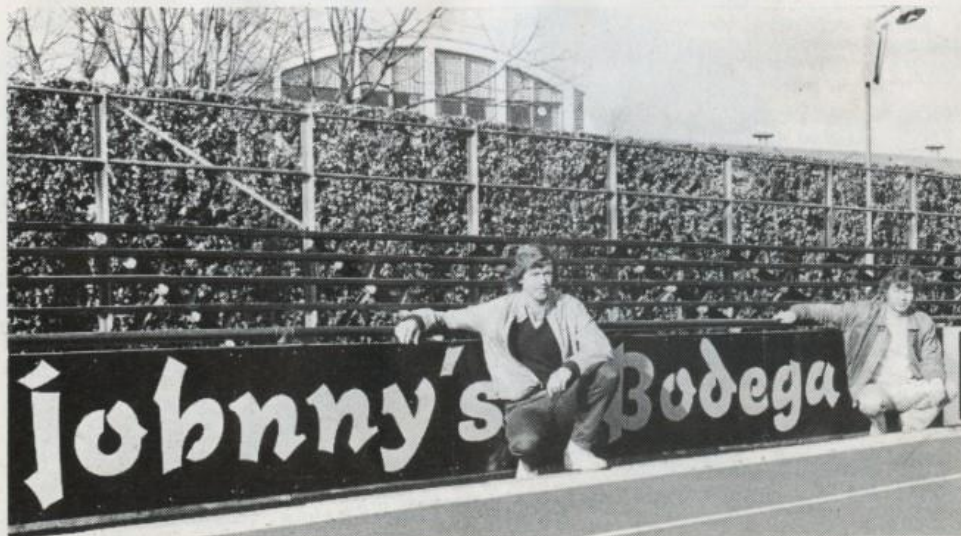
HVIDOVREVEJ 356 . TELF. 78 44 61

ÅBEN FRA KL. 11 FORMIDDAG

KØKKENET HAR ÅBENT ALLE UGENS DAGE FRA KL. 11-22

**Hver gang du køber en TUBORG
hos Allan og Sveske i Johnny's Bodega
giver de 25 øre til HIF.**

Støt dem - og de støtter os.



Ny hjemmekamp næste søndag

■ Allerede næste søndag bliver der et nyt spændende 1. divisionsopgør her på Hvidovre stadion. Her bliver modstanderen Kastrup Boldklub, der er nyoprykket, men alligevel har klaret sig forbløffende godt i starten. Efter træningsresultaterne dømte »eksperterne« dem til nedrykning, men efter de første to kampe ligger de faktisk nummer 1 med maximumpoint.

Kampen begynder kl. 13,30.

TIPSKUPONEN

1. Norwich - Leicester
2. Nottingham F - Coventry
3. Queens Park R - Arsenal
4. Southampton - Aston Villa
5. Stoke - Everton
6. Sunderland - West Ham
7. W Bromwich - Chelsea
8. Birmingham - Charlton
9. Brighton - Leeds
10. Chrystal P - Portsmouth
11. Fulham - Grimsby
12. Shrewsbury - Barnsley
13. Wimbledon - Wolverhampton

1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2
1	X	2

Albrechtsen's Biler A/S Køb og Salg

af nyere velholdte biler
Medlem af DAF og FDM

Hvidovrevej 354

01 - 78 61 00

Dagens salgstal:

Hvidovres øresponsorer er nået op på følgende beløb.:

SHELL

Hvidovrevej 247 **4.500,- Kr.**

BM - Olie

Valbylanggade 239 **5.000,- Kr.**

Johnnys Bodega

Hvidovrevej 356 **2.500,- Kr.**

Vær med til at gøre dem større

Få ekstra vind i sejlene
- med en Bankrådgiver i
Privatbanken.



PRIVATbanken

Hvidovre Afdeling
Hvidovrevej 178 . 2650 Hvidovre
Telefon 01 - 75 66 11

Helt på toppen

Frihedens Frisør

v/Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08

BESTIL VENLIGST TID



Det år glemmer jeg aldrig

● Det er en kendt sag, at Hvidovre tre gange har vundet danmarksmesterskabet - i 1966, 1973 og 1981. Men kan du også huske, at vi var »lige ved« i 1970?

Det år glemmer jeg ihvertfald aldrig.

Før de to sidste spillerunder førte vi med 3 points foran B 1903 på andenpladsen. Derfor kunne vi med blot uafgjort i næstsidste spillerunde mod B 1903 sikre os mesterskabet, men sådan skulle det ikke være. B 1903 vandt kampen 2-0 i overværelse af 14.000 tilskuere på Hvidovre Stadion, hvorefter der var lagt op til en gyser af format mod Vejle på Vejle Stadion.

Kravet var nu sejr, hvis guldet skulle til Hvidovre, og nerverne hang forståeligt nok i laser. Det bar spillet præg af, hvorfor Vejle kunne gå til pausen med føring-



en 1-0. Et kvarter ind i 2. halvleg fik vi tilkendt et straffespark og dermed chancen for at komme igang.

Men hvem sku' skyde? Veteranen Leif Sørensen turde ikke og ingen andre havde lyst. Men

sparkes sku' det jo, og derfor gik jeg som banens næststygste spiller med en svag 1. halvleg i baghovedet - en af mine få iøvrigt - til bolden. Niels Wodskov parerede i første omgang det svagt placerede skud, men havde ikke en chance på riposten. Den havnede ifølge »giftige tunger« langt bag målet i en skov og er efter sigende endnu ikke fundet!

5 minutter senere fik vi ud-lignet, men lige lidt hjalp det. Vejle vandt 3-1, hvorefter B 1903 løb med guldet, AB med sølvet og Hvidovre måtte tage til takke med »værdiløst« bronze.

Talte ord og tabt mødom kan ikke tages tilbage, siger et kendt ordsprog. Det kan i fodboldsprog omformes til, at spildte chancer og tabte points ikke kan tages tilbage.

Og derfor blev jeg aldrig dansk mester!

Birger Pedersen

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

Red Erik

CERES HVIDOVRE



Invitation til Fest!

Party Service arrangerer Deres selskab

Hjem til kaffe arrangement **276,50** | Helaftens arrangement **365,00**
Fra kr. Fra kr.



Ring og få en brochure tilsendt med
vore forskellige menuforslag
Scandic Hotel København
Kettevej 4 - Tlf. 49 82 22

Endelig et TV der går hvidere end andre.

Nu kan dine hvide vægge omsider få det TV, de drømmer om: **FINLUX** nye hvide TV der netop har modtaget årets Finske designpris.

Et elegant og tidløst TV design, der kan være i stue med moderne boligsmag de næste mange år.

Gå en tur omkring FINLUX nye hvide TV og opdag at det adskiller sig fra alt andet, du har set ved at være helt hvidt fra top til tå:

Hvid front uden overflødige dikkedarer! Hvid bagside! Hvid fjernbetjening og hvidt rullebord! Ja, selv hjulene er hvide.

Du finder heller ikke et TV, der er så smalt. Siderne måler kun 14 cm i dybden og det er i al ubeskedenhed verdensrekord i Danmark. Derfor fylder det mindre i et hjørne end andre TV.

En ny verden af TV glæder.

Inde bag det flotte ydre, er vi også gået lidt hvidere end andre.

Her gemmer sig 100 kanaler, mere end nok til fremtidens TV satellitter, 30 faste programmer med valgfri videotilpasning, stereolyd og indbygget Tekst TV, for bare at nævne lidt af det, du får fornøjelse af nu og i en nær fremtid. Tryk på fjernbetjeningen og få det hele bragt ind i stuen.

Kig dig lidt rundt i forretningen og se om andre er nået ligeså hvidt som FINLUX.

Og få det så på prøve, der hvor det egentlig hører til. Hjemme hos dig selv.



FINLUX TV. Dit Fagre Nye Hvide TV design.

De får bedre råd hos

Reino Radio

Deres lokale radiohandler
Gl. Køgevej 268 · Hvidovre · 01-493322

Tlf. 01 - 49 40 50

DMA* - garanterer kvaliteten

● Hvidovre-centerforwarden Bo Elvar, lynhurtig og målfarlig, der sørgede for den sensationelle 1-0 sejr over AGF (foto: Kim Garde Madsen)

Morgenkomplet: Lørdag og søndag fra kl. 05.00

*Deres lokale taxi for Hvidovre,
Avedøre og Brøndby Strand.*

ELLERS HAR VI BOLLER TIL HELE FAMILIEN -

BREDALSPARKENS
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV-
TLF. 01-78 24 48 URE & OPTIK

Vin & Tobak
v/Carsten Olsen

HVIDOVREVEJ 324 . ☎ 01-78 24 77 - ÅBNINGSTIDER: HELE UGEN 11.00-21.00

HVIDOVRE STATIONSCENTER
TELEFON 01-47 36 11

Firmamålaaktionær: VIN & TOBAK v/Carsten Olsen



Carsten Olsen foran forretningen på Valby Langgade 21 B. (Foto: F.C.)

HIF's yngste målaaktionær

● Den kun 20 årige Carsten Olsen er HIF's yngste firmamålaaktionær og den 20. maj i år kan han fejre 1 års fødselsdag, som indehaver af Vin og Tobaksforetningen på Valbylanggade 21 B.

Carsten er rigtig Hvidovre dreng, der allerede som 12 årig skoledreng på gungehuskolen, begyndte som piccolo på et københavnsk hotel. Herfra til en grill-bar i Hvidovre og videre til KTK-kiosken på Hvidovrevejens butikstov.

Denne enorme energi og lyst til at arbejde i en ung alder - er noget arveligt, da han er blevet påvirket af sine brødre som også meget tidligt - begyndte at arbejde.

Drømmen om at blive selvstændig, var en ambition der drev Carsten frem og efter 4 år i KTK-kiosken, var han klar med den nødvendige økonomi, når/hvis chancen bød sig.

Chancen kom da vennen Erik Carlsen tilbød ham Vin & Tobaksforetningen på valbylanggade 21 B i Valby. Her går det forgyldende og selv under strejken var han fuldt leveringsdygtig med næsten alle varer.

Velkommen til klubben

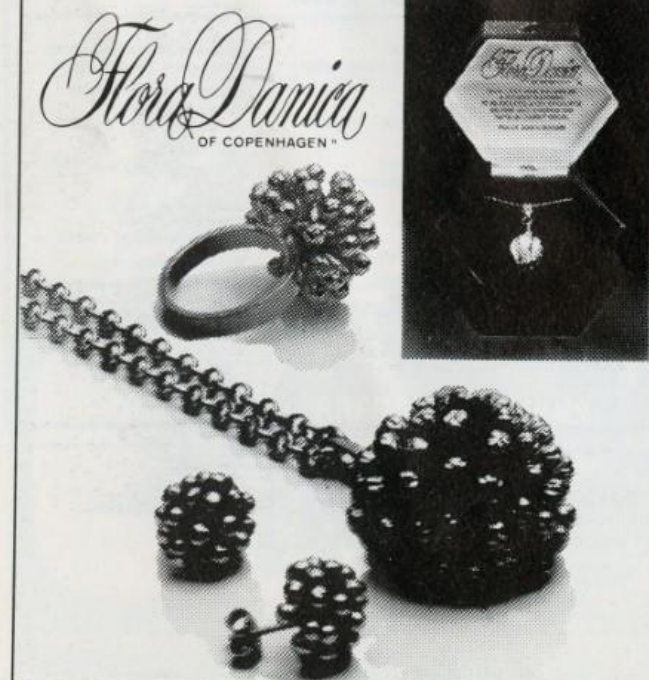
Finn Cyril

Smykker fra den danske natur

I hvert eneste Flora Danica smykke sidder der en blomst, et blad eller en frugt, omhyggelig udvalgt og plukket i Danmarks skove, haver, på marker og i grøftekanter.

Flora Danica - naturens egne kunstværker i sterling sølv og 24 karat guld.

Fås hos guldsmede og stormagasiner.



ET GODT MÅL



efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

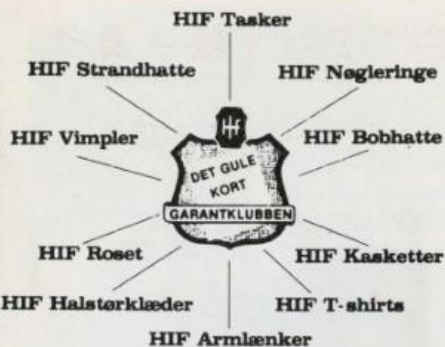
Geha

på ethvert kontor

Geha

Overhead Projektorer
Stencils Duplikatorer
Sprit Duplikatorer
Electro Brændere
Skriveredskaber
Farvebånd

Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55



Besøg DE GULE BODER. - Stort varesortiment.
Rimelige priser. - Overskuddet til HIF.

Publikum kårede Peter Schmeichel



til dagens spiller mod Herfølge

● Hvidovres 20 årige målmand, der blev årets-spiller i 1984, startede også den ny sæson med at blive dagens spiller i sidste hjemmekamp mod Herfølge. Også i søndags i Århus, fik Peter top-karakter i aviserne, så alt tyder på, at han vil slå lige så meget igennem i år, - og måske true Ole Qvist i A-landsholdstruppen.

Også flere udenlandske klubber har kig på HIF-keeperen, men foreløbig har han forlænget kontrakten med HIF i 2 år, og vil gerne lære mere inden han drager udenlands.

Husk at stemme på dagens spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Aalborg fra:



Bikuben

Strandmark Afd. - Frihedens Butikcenter
Tlf.: 78 81 31

Man er altid velkommen i Bikuben.

**AUTOBUGSERING
MASKINTRANSPORT**

01- **71 49 47 00**

Camoni

GL. KØGEVEJ 561
2650-HVIDOVRE



Et godt sted at starte



DEN DANSKE BANK

Avedøre Afdeling, Gl. Køgevej Afdeling,
Hvidovre Afdeling og Hvidovre Station Afdeling.

Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

**De har problemet -
vi har løsningen...
og alle håndværkerne**



Medlem af Entreprenørforeningen

REPARATION OG
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner

Entreprenør - Aut. Kloakmestre
Jørgen Lyngholm

01 - 78 93 89

»DET GULE KORT«

Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel à kr. 250 (men meget gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningsleje og ture, spillerbonus af forskellig art.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgaard
dag: 75 30 70
aften: 49 50 80

Flemming Edelskov
77 03 09

Bente Pedersen
49 59 14

Frank Eriksen
78 99 52

Gudmund Rasmussen
49 06 10



Vær med til at kåre årets Hvidovrespiller.
Læg venligst talonen i stemmekasserne.
Dagens HIF-spiller
Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____
Kun en stemme pr. tilskuer.
Gevinst udleveres ved næste hjemmekamp.

TEXACO



TEXACO



0385



Tank op hos TEXACO,
vi støtter sporten i Hvidovre

Leif Nielsen

Bibliotekvej 56

Telf. 01 - 78 63 75

Åbningstider:

Mandag-lørdag	7-20
Søndag	8-20